



TIN MỤC VỤ

GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4

Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Giuse Phạm Công Liêm 403 465 3101

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ

6:00 PM: Lễ Thiếu Nhi

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:

5:30 PM

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh . . . 587 889 7907

Phó Nội Vụ

Giuse Trần Thanh Hải. 403 608 0733

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

Thư Ký

Maria Vũ Thị Hồng 403 889 9872

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan . . . 403 262 1078

CHÚA NHẬT 12 THƯỜNG NIÊN - Ngày 20 Tháng 6, Năm 2021



Bài đọc 1 G 38,1.8-11

Bài trích sách Gióp.

Bấy giờ, giữa cơn bão táp, Đức Chúa lên tiếng trả lời ông Gióp như sau : Cửa đại dương, ai ra tay khép lại khi nước tuôn trào từ đáy vực sâu, khi Ta giăng mây làm áo nó mặc, phủ sương mù làm tã che thân ? Đường ranh giới của nó, chính Ta vạch sẵn, lại đặt vào nơi cửa đóng then cài ; rồi Ta phán : “Người chỉ tới đây thôi, chứ không được tiến xa hơn nữa, đây là nơi các đợt sóng cao phải vỡ tan tành !”

Bài đọc 2 2 Cr 5,14-17

Bài trích thư thứ hai của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Cô-rin-tô.

Thưa anh em, tình yêu Đức Ki-tô thúc chúng tôi, vì chúng tôi nghĩ rằng : nếu một người đã chết thay cho mọi người, thì mọi người đều chết. Đức Ki-tô đã chết thay cho mọi người, để những ai đang sống không còn sống cho chính mình nữa, mà sống cho Đấng đã chết và sống lại vì mình. Vì thế, từ đây chúng tôi không còn biết một ai theo quan điểm loài người. Và cho dù chúng tôi đã được biết Đức Ki-tô theo quan điểm loài người, thì giờ đây chúng tôi không còn biết Người như vậy nữa. Cho nên, phạm ai ở trong Đức Ki-tô đều là thọ tạo mới. Cái cũ đã qua, và cái mới đã có đây rồi.

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Khi ấy, khi chiều đến, Đức Giê-su nói với các môn đệ : “Chúng ta sang bờ bên kia đi !” Bỏ đám đông ở lại, các ông chở Người đi, vì Người đang ở sẵn trên thuyền ; có những thuyền khác cùng theo Người. Một trận cuồng phong nổi lên, sóng ập vào thuyền, đến nỗi thuyền đầy nước. Trong khi đó, Đức Giê-su đang ở đàng lái, dựa đầu vào chiếc gối mà ngủ. Các môn đệ đánh thức Người dậy và nói : “Thầy ơi, chúng ta chết mất, Thầy chẳng lo gì sao ?” Người thức dậy, ngăm đe gió, và truyền cho biển : “Im đi ! Cầm đi !” Gió liền tắt, và biển lặng như tờ. Rồi Người bảo các ông : “Sao nhát thế ? Anh em vẫn chưa có lòng tin sao ?” Các ông sợ hãi kinh hoàng và nói với nhau : “Vậy người này là ai, mà cả đến gió và biển cũng tuân lệnh ?”

- 24 Thứ Năm. SINH NHẬT ST. GIOAN TÂY GIÃ
Lễ trọng. Is 49,1-6; Cv 13,22-26; Lc 1,57-66.80
- 25 Thứ Sáu. St 17,1.9-10.15-22; Mt 8,1-4
- 26 Thứ Bảy. St 18,1-15; Mt 8,5-17
- 27 CHÚA NHẬT 13 MÙA THƯỜNG NIÊN.
Kn 1,13-15; 2Cr 8,7.9.13-15; Mc 5,21-43

THÔNG BÁO

CHÚC MỪNG VÀ TÔN VINH NHỮNG NGƯỜI CHA “FARTHER’S DAY 20/6/2021

Chúa Nhật thứ 3 của Tháng Sáu hàng năm là ngày tôn vinh những người Cha. Chúng con kính chúc quý Gia Trưởng luôn sống lời mời gọi của Đức Giáo Hoàng Phanxicô trong năm Thánh kính Thánh Giuse:

Mỗi người Cha bắt chước hình ảnh của thánh Giuse là gương mẫu trong một thế giới “cần những người cha và từ chối những ông chủ”, từ chối những người nhằm lẫn “quyền hành với sự độc tài, phục vụ với nô lệ, đối mặt với áp bức, bác ái với phúc lợi, sức mạnh với sự phá hủy”.

Đức Thánh Cha nêu bật những nhân đức trời vượt nơi thánh Giuse như: thánh Giuse là người cha được các tín hữu yêu mến, một người cha dịu dàng, một người cha vâng lời Thiên Chúa, một người cha của sự đón tiếp, một người cha can đảm sáng tạo, một người cha lao động, một người cha luôn là bóng mát chở che. Đó là những lý do thúc đẩy Đức thánh cha Phanxicô công bố mở Năm Thánh Giuse (x. Tông thư Patris Corde).

Các Thánh Lễ trong Chúa Nhật tuần này, chúng ta cùng hiệp thông dâng lời cầu nguyện cho quý Gia Trưởng. Chúc mừng.

LỄ PHÁT THƯỞNG BAN GIÁO LÝ ĐỨC TIN NIÊN KHÓA 2020-2021 VÀ MỪNG CÁC SINH VIÊN RA TRƯỜNG NĂM 2021 LẦN THỨ III VÀO THỨ BẢY NGÀY 10/7/2021

Kính thưa quý gia đình, ngày 10 và 11/7 là dịp kỷ niệm lần thứ VI Xây Dựng Thánh Đường. Chương Trình Giáo

LỊCH PHỤNG VỤ

- 20 CHÚA NHẬT 12 MÙA THƯỜNG NIÊN.
G 38,1.8-11; 2Cr 5,14-17; Mc 4,35-41

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG

H. Điều răn thứ Ba dạy chúng ta sự gì?
T. Điều răn thứ Ba dạy chúng ta phải thánh hóa Chúa nhật và các ngày lễ buộc (GLHT, 497).

CHIA SẺ

Thánh hóa là làm cho ngày này trở thành một ngày trọn lành đặc biệt để tôn kính Chúa và làm cho con người cũng được nên thánh.

Thánh hóa Chúa nhật và các ngày lễ buộc là dành thời gian cầu nguyện nhiều hơn, đến nhà thờ để cùng mọi người thờ lạy ca tụng, ngợi khen, cảm tạ, sám hối và cầu xin Thiên Chúa. Đặc biệt trong những ngày lễ buộc như lễ Giáng sinh, Phục sinh, Hiện xuống, chúng ta còn phải sống tinh thần vui tươi và hy vọng, hầu trở nên chứng nhân Tin Mừng cho mọi người, nhất là cho lương dân.

- 21 Thứ Hai. St 12,1-9; Mt 7,1-5
Thánh Luy Gonzaga, Tu Sĩ. Lễ nhớ
- 22 Thứ Ba. St 13,2.5-18; Mt 7,6.12-14.
- 23 Thứ Tư tuần 12 TN. St 15,1-12.17-18; Mt 7,15-20
Chiều: Lễ vọng Sinh nhật thánh Gioan Tẩy Giả (Tr)

Lý Đức Tin và Ban Khuyến Học sẽ tổ chức lễ tạ ơn và phát phần thưởng cho các học sinh, sinh viên.

1. Chương trình Giáo Lý Đức Tin có thánh lễ Tạ Ơn và phát thưởng cho các em trong các lớp đã được những thành quả về tham dự lớp, học giỏi, chăm ngoan. Xin quý Cô Giáo liên lạc với Cô Nguyễn Trinh (403) 400-3629 để được sắp xếp.

2. Kính mời quý Thầy, Cô Giáo, các Bạn Phụ Giáo (T/A), Ban Kỹ Thuật đã phục vụ trực tuyến hàng tuần trong năm học 2020-2021 đến tham dự.

3. Để khuyến khích các Bạn Trẻ không chỉ sống đức tin nhưng còn học tập tốt. Cách đây 3 năm, vào năm 2018, chúng con đã bắt đầu tổ chức phát quà cho các em hết cấp lớp. Thành viên HDMV (giới trẻ) Ban Giáo Lý Đức Tin, Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể và Ban Khuyến Học, cùng chào đón các Bạn Trẻ đã đạt thành quả tốt trong năm 2021 tại các trường tiểu học: Hết lớp 5; Trung học: hết lớp 9 và hết lớp 12 cũng như xong hết chương trình Đại Học. Xin quý Phụ Huynh ghi danh cho con em mình với tất cả những thành viên trong ban tổ chức sau đây:

- Anh Nguyễn Michael (403) 615-9568 và Thầy Đinh Thi (403) 681-4341: Học hết chương trình Đại Học.

- Trương Phạm Duy (587) 832-1701 và Chị Bùi Kim Vui (587)707-8941; Các Bạn đã học hết chương trình Lớp 9 và lớp 12.

- Cô Nguyễn Trinh (403) 400-3629. Các em đã hết chương trình lớp 5.

- Quý vị có thể liên lạc với Văn Phòng (403) 262-1078 hay quý cha (bất cứ khi nào).

4. Khi ghi danh quý vị cho biết số người tham dự để Ban Tổ Chức chuẩn bị chỗ. Hạn chót ngày 4/7/2021.

5. Về việc tổ chức vào thánh lễ nào chúng con sẽ báo vào tuần sau trên tờ Mục Vụ. Kính mời

THÔNG BÁO CỦA HDMV GXTVSL, VỀ VIỆC TẠM NGỪNG LỄ TRỰC TUYẾN

Kính thưa quý Cha, quý Cộng Đoàn Dân Chúa Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm.

Bắt đầu từ giai đoạn 2 “Mở cửa cho mùa Hè” số người được tham dự các Thánh lễ trong tuần được tăng lên đến 300 người, vì vậy HDMV quyết định tạm ngưng chương

trình dự Lễ trực tuyến (Livestream) lúc 9 giờ sáng các Thánh Lễ Chúa Nhật hàng tuần bắt đầu từ Chúa Nhật 20/6/2021. Xin quý ÔBACE tiếp tục ghi danh online để đến Thánh Đường cùng với Cộng đoàn Dân Chúa Hiệp dâng Thánh Lễ và lãnh nhận Bí Tích Thánh Thể, để cùng nhau tiến dần đến các sinh hoạt bình thường của Giáo xứ.

Xin các trường ban ngành thông báo rộng rãi đến các thành viên trong giáo xứ.

Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác của quý ÔBACE.

Kính chúc quý ÔBACE luôn bình an và vững niềm trông cậy nơi lòng thương xót và sự quan phòng của Thiên Chúa.

TM HDMVGXTVSL xin thông báo.

Nguyễn Ngọc Ánh

ĐỨC CHA WILLIAM McGRATTAN BAN PHÉP THÊM SỨC LÚC 6 GIỜ CHIỀU THỨ NĂM NGÀY 24/6/21

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em, một hồng ân lớn lao cho Giáo xứ chúng ta, ngay đang trong thời gian dịch bệnh, cách đây 2 tuần, cô Thư Ký đã gửi thư xin Đức Cha đến Ban Phép Thêm Sức cho 18 em sau năm học trên trực tuyến do Ban Giáo Lý Đức Tin tổ chức. Văn Phòng Tòa Giám Mục cho biết Đức Cha William sẵn sàng nhận lời mời và sẽ đến ban Bí Tích Thêm Sức cho con em trong Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm chúng ta vào lúc 6 giờ chiều Thứ Năm ngày 24/6/2021 cũng là ngày lễ Kính Thánh Gioan Baotixta. Cùng cảm tạ ơn Chúa, Đức Cha đã nhận lời và đến với Giáo xứ, cũng vậy đây cũng là cơ hội giúp chúng ta mạnh dạn đến với thánh đường xin Chúa tiếp tục chúc lành để cuộc sống đức tin của chúng ta được bình phục dần sau cơn đại dịch hoành hành suốt 15 tháng qua

Vì số người tham dự trong 1 thánh lễ hiện nay tối đa là 295 người, nên nếu quý vị nuôn tham dự thánh lễ Thêm Sức xin tiếp tục ghi danh trên website Giáo xứ để Ban Phục Vụ tiện việc sắp xếp.

Trong tâm tình biết ơn này, chúng con cảm ơn Ban Giáo Lý Đức Tin đặc biệt là Cô Nguyễn Kiên Trinh trưởng Ban Giáo Lý, Cô Bùi Kristy giáo viên, Bạn Nguyễn Tâm Francis phụ giáo, Bạn Lê Sally phụ giáo, Các Bạn trong Ban Kỹ Thuật.

Giáo xứ và Chương trình Giáo lý Đức Tin xin chân thành tri ân đến gia đình Anh Chị Đặng Trí và Vũ Trâm đã tặng bộ đồng phục cho lớp Thêm Sức năm 2021 này.

Kính báo và tri ân.

CHÚC MỪNG LỄ BỒN MẠNG CỦA CHA CHÁNH XỨ GIOAN BAOTIXITA (24/6)

Cộng đoàn Giáo Xứ Thánh Vinh Sơn Liêm hân hoan chúc mừng Cha Chánh Xứ, nhân dịp lễ Thánh Bồn Mạng Gioan Baotixita. Thánh Gioan Baotixita (Tây giả) là người được diễm phúc giới thiệu Chúa Giêsu cho trần gian và là chứng nhân cho sự thật. Thánh nhân cũng là người khiêm nhường hạ mình xuống, để Chúa Giêsu lớn lên giữa lòng thế giới. Xin Chúa qua sự bảo trợ của Thánh Gioan Baotixita, ban nhiều ơn lành hồn xác xuống cho Cha Chánh Xứ trong dịp mừng Lễ Bồn Mạng này. Xin Quý Vị đến hiệp dâng Thánh Lễ.

XIN CẦU NGUYỆN CHO ĐẠI HỘI PHỤ TỈNH DÒNG ĐA MINH TẠI HẢI NGOẠI.

Kính thưa Quý Vị, từ Thứ Hai ngày 21/6/2021 đến thứ Bảy ngày 26/6/21, Tại Bắc Mỹ sẽ diễn ra Đại Hội Phụ Tỉnh của Anh Em Đa Minh Việt Nam đang phục vụ tại các Giáo xứ, Trung tâm, Trường học và Bệnh viện. Quý cha sẽ tập trung để bầu lại Bề Trên Phụ Tỉnh sau 4 năm của nhiệm kỳ, đồng thời cùng nhau tu chính quy chế Phụ Tỉnh và học hỏi Hiến Pháp Dòng. Vì dịch bệnh vẫn tiếp diễn, gây khó khăn cho việc đi lại, nên Đại Hội sẽ diễn ra trực tuyến. Xin quý vị cùng hiệp thông dâng lời cầu nguyện xin Chúa ban cho Phụ Tỉnh có tân Bề Trên để tiếp tục phục vụ cho Giáo Hội và Hội Dòng trong 4 năm tới; Xin cho tuần lễ học hỏi được thành công tốt đẹp. Tại Giáo Xứ vẫn có thánh lễ 11 giờ và 6 giờ chiều bình thường. Khi có việc cần xin quý vị cứ phôn đến quý cha. Kính xin quý vị cầu nguyện cho.

CHƯƠNG TRÌNH KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA TẠI ĐỀN THÁNH MARTINÔ

Kính thưa Quý Vị, Đền Thánh Martinô tại Calgary là nơi đầu tiên Anh Em Đa Minh tại Bắc Mỹ hiện diện để phục vụ cho Giáo Hội qua các Giáo xứ, Đại học, Trung học, không chỉ tại Calgary mà bây giờ có mặt tại Canada và bên Hoa Kỳ với nhiều cơ sở thuộc các Tiểu Bang khác nhau. Đền Thánh Martinô tại Calgary là trung tâm có văn phòng Phụ Tỉnh, Tu Viện, Anh Em chung sống (khoảng 12 cha) các cha nghỉ hưu, các cha phục vụ các nơi trong Địa Phận Calgary.

Với sự nâng đỡ giúp góp của bao vị ân nhân mà hiện nay có được 1 Đền Thánh khang trang rộng rãi đề hàng ngày quý cha cùng chung sống dâng thánh lễ, kinh hạt. Nhất là kể từ ngày 16/3/2020 khi cơn Đại Dịch xảy đến,

các nhà thờ bị đóng cửa, cùng với Hội Đồng Mục Vụ (cô Thư Ký) đã xin phép Đức Giám Mục và Cha Bề Trên Tu Viện để trực tuyến các thánh lễ. Đầu tháng 7 năm 2020, cơn đại dịch tạm bớt, nhà thờ được mở cửa trở lại, nên việc dâng lễ trực tuyến lúc 7 giờ sáng và kinh chiều 5 giờ không còn nữa, duy chỉ còn giờ kinh Kính Lòng Thương Xót Chúa lúc 3 giờ chiều mỗi ngày. Giờ kinh Kính Lòng Thương Xót Chúa có quý cha Bề Trên, quý cha lớn tuổi và quý cha hiện diện vẫn tiếp tục với sự đồng thuận của Hội Đồng Mục Vụ vì lợi ích các linh hồn mà rất nhiều người trên thế giới xin cầu nguyện và được ơn.

Cho đến nay (giữa tháng 6/2021) Đại Dịch cũng dần qua, nhưng nhiều Quốc Gia và nhiều nơi dịch bệnh vẫn hoành hành; Như một nhu cầu trên mạng trực tuyến cho nhiều người khắp nơi xin khẩn cho người bệnh, xin được bình an và những nhu cầu khác ngày càng gia tăng. Chính vì vậy mà quý cha Bề Trên và chúng con cùng bàn hỏi với Ông Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ tiếp tục với chương trình trực tuyến trên Website và Facebook của Giáo Xứ Thánh Vinh Sơn Liêm và đồng thời tham dự đọc kinh tại Đền Thánh .

Vì vậy kể từ Thứ Năm /1/7/2021 Đền Thánh sẽ mở cửa để quý giáo dân có thể sắp xếp thời giờ : 1 lần 1 tuần, 2 lần 1 tuần ... tùy theo giờ giấc của quý vị đến cùng với quý cha tiếp tục cầu nguyện cho những nhu cầu kể trên. Vì việc hạn chế số người vẫn còn, nên nếu được xin quý vị liên lạc trực tiếp với Ông Bùi Đình Tân (403) 630-8485 hoặc quý Cha để tham dự.

Xin Chúa Đầy Lòng Thương Xót qua lời bầu cử của Thánh Martinô tiếp tục xuống muôn vàn ơn phúc trên quý gia đình, cho cơn Đại Dịch sớm chấm dứt trên toàn thế giới và nhất là những ai kêu xin Ngài. Kính báo.

NGÀY 27 THÁNG 6 LỄ BỒN MẠNG PHONG TRÀO CURSILÔ

Kính thưa quý thành viên Phong trào Cursilô Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm, chuẩn bị mừng lễ Hai Thánh Tông Đồ Phêrô và Phaolô 29//6, Ban Phục Vụ thân mời quý Thành viên và Gia đình Anh Chị Em trong Phong trào Cursilô đến tham dự thánh lễ lúc 11 giờ Chúa nhật ngày 27/6/21, cùng nhau tạ ơn Chúa trong âm thầm cầu nguyện những ngày tháng vừa qua, nên dịch bệnh đã bớt phần lây nhiễm, cũng là dịp chúng ta cùng gặp gỡ tình thân trong Phong trào của ngày thứ Tư “Theo gương Thầy Chí Thánh”.

Đại Diện Ban Phục Vụ Ông Nguyễn Ngọc Ánh thân mời.

LỄ THÁNH PHÊRÔ VÀ PHAOLÔ TÔNG ĐỒ BỔN MẠNG NHÓM TÔNG ĐỒ TRẺ.

Kính thưa quý Phụ Huynh, từ nhiều năm nay nhóm Tông Đồ Trẻ, được quý Phụ Huynh giúp đỡ cho các em vào Nhóm và còn đưa đón các em đến Thánh đường tham dự Thánh lễ và nhất là các em tuy bé nhưng phục vụ giáo xứ các mặt như giúp lễ, thu tiền thau nhà thờ, tham gia các dịp Đại lễ trong vai trò Thánh vũ và Rước kiệu Dâng hoa...

Vào lúc 11 giờ Chúa nhật ngày 27/6/21. Chúng tôi xin quý cha dâng lễ Tạ ơn Chúa vì cơn đại dịch đang dần tan biến và ước mong cho các Em được sớm trở lại sinh hoạt bình thường nhất là những dịp đại lễ sắp đến như Đại Hội Thánh Mẫu La Vang lần thứ VI vào trung tuần tháng 8.

Kính mong quý Phụ Huynh cố gắng đưa các cháu đến tham dự Thánh lễ để cùng cầu nguyện vì lời cầu nguyện của các bạn trẻ rất hiệu nghiệm. Đây cũng là dịp các em gặp lại nhau sau 15 tháng xa cách.

Cô Nguyễn Thúy, trưởng nhóm Tông Đồ Trẻ.

Kính mời

PHÁT HÀNH ĐẶC SAN LINH ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG

Thông báo về việc Phát hành Đặc San Nhân ngày Khánh Thành Linh Đài Đức Mẹ La Vang Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm

Kính Chào quý Cha, quý Ông Bà Anh Chị Em Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm Calgary Alberta

Nhân ngày Đại hội Đức Mẹ La Vang lần IV và cũng là ngày Đại lễ Khánh Thành Linh Đài Đức Mẹ La Vang tại giáo xứ Vinh Sơn Liêm Calgary Alberta vào trung tuần tháng 8/ 2021

Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ Thánh Vinh Sơn Liêm xin được kêu gọi tất cả mọi thành phần đoàn thể, cá nhân cùng tham gia đóng góp bài vở để phát hành một đặc san chủ đề về Đức Mẹ La Vang thể hiện qua các thể loại như Ca khúc, Thơ, Văn, bút ký, hồi ký, những mẫu chuyện thuật lại từ những người đến khấn cầu xin Mẹ Maria và được ơn... chuyện vui, mẹo vặt,...

Rất hoan nghênh và cảm ơn sự nhiệt tình tham gia cộng tác của quý vị. Mong rằng thời gian tới chúng tôi sẽ nhận được sự cộng tác quý báu của quý vị. Các bài vở, ảnh gửi kèm theo bài viết xin gửi qua địa chỉ email: St.vsl@telus.net hoặc điện thoại số: (587)889-7907 (Ông Ánh) bắt đầu từ hôm nay đến hết ngày 15/ 7/2021 .

TIỀN THU CHÚA NHẬT 11 THƯỜNG NIÊN 13/6/2021

1. Thánh lễ 5 giờ chiều thứ Bảy	\$ 520.00
2. Thánh lễ 6 giờ 30 chiều thứ Bảy	\$ 935.00.
3. Thánh lễ 9 giờ sáng Chúa nhật	\$ 755.00
4. Thánh lễ 10 giờ sáng Chúa nhật	\$ 1,300.00
5. Thánh lễ 11 giờ sáng Chúa nhật	\$ 1,470.00
6. Thánh lễ 4 giờ chiều RLLĐ	\$ 1,455.00
7. Thánh lễ 6 giờ chiều Chúa nhật	\$ 1,100.00

CỘNG 7 LỄ \$ 7,545.00

Quỹ Xây Dựng	\$ 1,790.00
Đài Đức Mẹ La Vang	\$17,300.00
Chính Phủ trả GST	\$ 2,506.22
Quảng cáo Vân Sơn VN Cuisine 16 Ave NE	\$ 200.00

TỔNG CỘNG CUỐI TUẦN \$29,341.22

GHI NHẬN “QUÀ XÂY DỰNG LINH ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG” CHÚA NHẬT 13/6/21.

1. Phở Hoàn Pasteur, Phạm Côi & Lan	\$10,000.00(13/6)
2. Ô.B Lê Nam & Kim,	\$ 5,000.00 (13/6)
3. Chị Trần Phương Lan #356	\$ 1,000.00 (13/6)
4. Gia đình Ngô Hiếu #669	\$ 1,000.00 (13/6)
5. Ân Danh	\$ 200.00 (13/6)
6. A. C Đỗ Huyền & Loan #55	\$ 100.00 (13/6)

Để ghi dấu ấn kỷ niệm việc xây dựng Đài Đức Mẹ La Vang. Quý Cha, cùng Hội Đồng Mục Vụ đồng ý làm bằng Tri Ân, Tạ Ôn và Cầu Nguyện cho các Linh Hồn sau Đài Đức Mẹ La Vang, kể từ trước, bây giờ và tương lai của các gia đình.

TIỀN THU CHÚA NHẬT 13/6, SỐ TIỀN TRÊN \$50

969	VTD Management (Phở Hoàn)	\$10,000.00
	Lê Nam & Lê Kim(Santana NW)	\$5,000.00
669	Chị Ngô Hiếu	\$1,010.00
356	Chị Trần Lan	\$1,000.00
277	A. C Phạm Châu & Sâm	\$900.00
535	Chị Nguyễn Chi	\$660.00
370	A. C Trần Thắng & Trang	\$500.00
393	Vũ Đức Đình	\$500.00
39	A. C Đào Hòa & Minh	\$300.00
528	A.C Nguyễn Xuân Thúy	\$300.00
346	A.C Nguyễn Vanessa & Hiệp	\$250.00
193	Chị Nguyễn Mai	\$200.00
198	A. C Nguyễn Nam & Hằng	\$200.00

285	A. C Phạm Hạnh & Duyên	\$200.00
609	Ô. B Phạm Sinh & Soi	\$200.00
7	Ô. B Bùi Huệ & Ngọc	\$150.00
11	A. C Bùi Minh & Gám	\$150.00
492	A. C Trần Randy & Nga	\$150.00
55	A. C Đỗ Huyền & Loan	\$120.00
6	A. C Bùi Hiếu & Sáng	\$100.00
112	Cô Mai Thị Các	\$100.00
124	A. C Nguyễn Bảo & Hải	\$100.00
143	A. C Nguyễn Dũng & Thủy	\$100.00
199	A. C Nguyễn Nam & Điệp	\$100.00
276	Bà Phạm Cây	\$100.00
379	A. C Trịnh Hào & Thom	\$100.00
420	Vũ Đình Trung	\$100.00
450	A. C Lưu Khải & Uyên	\$100.00
499	Chị Huỳnh Vân	\$100.00
668	A. C Bùi Trường & Phương	\$100.00
676	A. C Nguyễn Sơn & Tâm	\$100.00
148	A. C Nguyễn Duy & Trinh	\$70.00
318	A. C Phan Thạch & Trâm	\$60.00
82	A. C Huỳnh Tuấn & Phương	\$50.00
111	A. C Mạch Hiền & Huệ	\$50.00
160	A. C Nguyễn Hiệp & Tuyết	\$50.00
	Ấn Danh 1	\$50.00
343	A. C Trần Hà & Thảo	\$50.00
476	A. C Nguyễn Phú & Hiền	\$50.00
557	Chị Nguyễn Thị Hoàng Yên	\$50.00
640	A. C Lê Vân	\$50.00
663	Ô. B Đặng Quang & Thủy	\$50.00
672	A. C Lê Hùng & Trúc	\$50.00

linh hồn, quý cha thường xuyên ra viếng mộ vào lúc 10g15 thuộc nghĩa trang Thánh Vinh Sơn Liêm mỗi sáng thứ Bảy

- Nếu gia đình nào muốn mời đọc kinh giỗ tại nghĩa trang vào đúng ngày giỗ cho người thân xin cho chúng con biết để tiện sắp xếp

- Xin quý vị trong gia đình cùng hiệp thông với quý cha theo ngày qua đời cầu nguyện cho họ

1. Ông Phê Rô Nguyễn Văn Phúc 70 tuổi. Mất 19/06/2007. Dâng lễ Thứ Bảy 19/06/2021.
2. Bà Maria Nguyễn Thị Hương 76 tuổi. Mất 20/6/2014. Dâng lễ Chúa nhật 20/6/21
3. Bà Maria Madalena Nguyễn Thị Phiến. 98 tuổi. Mất ngày 21/06/2016. Dâng lễ Thứ Hai 21/06/21.
4. Anh Phê Rô Lê Văn Thủy 52 tuổi. Mất ngày 21/06/2017. Dâng lễ Thứ Hai 21/06/21.
5. Bà Maria Nguyễn Thị Tía 88 tuổi. Mất ngày 30/06/2015. Dâng lễ Thứ Tư 30/06/21
6. Bà Maria Nguyễn Thị Điềm 97 tuổi. Mất ngày 30/06/2016. Lễ Thứ Tư 30/06/19.

Chúng con kính mời quý thân nhân đến tham dự thánh lễ cầu nguyện cho người thân trong gia đình. Nếu trong danh bị sai hay chưa có tên xin cho quý Cha biết sớm.

Kính báo

GIÊSU MARIA GIUSE CON MÈN YÊU
XIN CỨU RỒI CÁC LINH HỒN

XIN CHÂN THÀNH TRI ÂN NHỮNG NGHĨA CỬ CAO ĐẸP,
TÂM LÒNG BÁC ÁI VÀ THƯƠNG XÓT BAO LA
QUÝ VỊ ĐANG DÀNH CHO GIÁO XỨ LÚC CƠN ĐẠI DỊCH.

DANH SÁCH NGƯỜI QUA ĐỜI THÁNG 6

- Giáo xứ dành thánh lễ lúc 6 giờ chiều trong tuần dâng lễ cầu nguyện cho những linh hồn theo ngày qua đời.

- Trong năm Kính Thánh Giuse dành ơn Toàn Xá đến các



Sửa Xe Chuyên Nghiệp * Kỹ Lượng * Giá Hợp Lý

Chuyên sửa chữa, bảo trì máy móc cho tất cả các loại xe Âu - Mỹ - Nhật - Hàn Quốc

Kiểm tra bảo hiểm, trước khi mua hay bán, xe ngoài tỉnh hoặc từ Mỹ

125-1725 32 Ave NE Tel: **403-230-6889** (Thành hoặc Tuân)

Hân hạnh phục vụ quý khách!

Odyssey would like to support the church by offering 10% to all staff and volunteers. As well, 5% will go back to

St. Vincent Liem Parish (parishioners just need to mention they are from St. Vincent Liem Parish)